

This document serves as an one of examples and possibilities of my work for clients. This project took 12 hours to complete. Not all projects may be as successful as this one, largely due to the excellent availability of sources. Note that links are censored and names are changed to maintain anonymity of the proband.

Record of baptism – Adela Wuzek

Adela's baptism-Karviná

[CENSORED-LINK](#)

Record: 82

Born 28.1. 1901 Karvina

Baptized: 1.2. 1901 Karvina

House: Col¹. 71

Adela Wuzek

Female, catholic

Father: Joseph Wuzek, miner, from Trziniec-region Teschen – born 10.3. 1854, catholic

Mother: Marianna Wuzek born Mrozek, father Joseph, born 20.12.1857, catholic

14.5.1879

Godparents: Mrozek Johann

Kohut Johanna, widow

Other Children of Joseph Wuzek and Marianna Wuzek:

Name	Date	House no.	Record number	Notes:
Anton	15.10.1880	39	CENSORED-LINK	
Johanna	20.11.1881	1	CENSORED-LINK	Died 1/10 1882

¹ Meaning colony- Suburban housing for workers

Theresia	15.1.1883	1	CENSORED-LINK	Died 2.3.1884
Johann	15.6.1886	6	CENSORED-LINK	
Justina	2.10.1888	6th Shaft	CENSORED-LINK	Died 1.4.1955 in Stará Bělá no. 155
Johann	11.11.1890	6	CENSORED-LINK	Married in Karviná 21.5.1916 with Amalia Tyrlik Died 18.11.1954 in Ostrava
Maria Elisabeth	5.11.1892	6	CENSORED-LINK	Married in Karviná 28/5/1911 with Franz Hudzietz
Adam	15.5.1886	6	CENSORED-LINK	
Theresia Hedwig	20.9.1894	6	CENSORED-LINK	
Adam	18.6.1896	6	CENSORED-LINK	Died 28.7.1896
Maria	14.11.1897	Col 6	CENSORED-LINK	Married in 1921 in Karviná with Anežka Paždziara

Adela was therefore youngest kid.

I searched in books of baptisms both for Johann and Marie:

Lyžbice 1848-1856

Třinec 1848-1855

Střítež 1853-1855

Košská 1848-1858

In all the books around Třinec in the probable birth years of Joseph Wussek, I only found two boys called Joseph born in Kanská (which was not Třinec back then - it was a separate village at that time with its own historical church, which is destroyed today). They were brothers, but the first Joseph was born on 21/6/1850 (record N_inv_c_2934_sig_Ja_II_5_1827-1896_Konska_051) and died at 2 years old on 12/4/1852, so his younger brother "inherited" his name and was born on 6/5/1854. One of the records of siblings from Adela (Adam I think) dates the father Joseph to be born on 20/6/1850, but that is simply just a mistake or confusion of the local priest between the records of those two brothers. Other records date his birth to 10/3/1854, even though he was born a year later.

Record of baptism – Joseph Wussek

N_inv_c_2934_sig_Ja_II_5_1827-1896_Konska_055

[CENSORED-LINK](#)

Church of Konská

Born: 6. 5. 1854

Baptized: 14. 5. 1854

House: 41

Johann

Catholic, male, legitimate

Father: Georg Wussek, journeyman mechanic² and peasant³

Mother: Susanna born Schlauer

Godparents: Denke Franz, locksmith master in Trzyniesch

Matilda wife of the person above

Johann Kleisnik, Beadle

In Karviná I haven't found death of Johann Wussek in Karvina between 1901-1932, but death of two children one of Leopold Wussek (Z_inv_c_8821_sig_Ka_II_30_1911-1921_Albrechtice_Karvina_090), other was of Jan Wussek (Z_inv_c_8821_sig_Ka_II_30_1911-1921_Albrechtice_Karvina_156). I didn't have a time for proper translation of those acts, but I can include it in the next batch. I found out that Leo lived in house no. 622, which is the same house no.6 where they lived since 1870's and Józef in house no. 569, so they were neighbors. I searched in the censuses, and I found one from 1921, where we have whole family in the house on. 622, right before Józef moved in 1921 to the house next to it. **The census is fully translated in excel file attached(census)**. From there it seems that Johann was already dead in 1921 because Marie is a widow in the record, I can search for his death record more thoroughly in the next project. From the record it seems that Marie was born in Dombrowa (polish name for Doubrava).

Census record house no. 622 Karvinná 1921

[CENSORED-LINK](#)

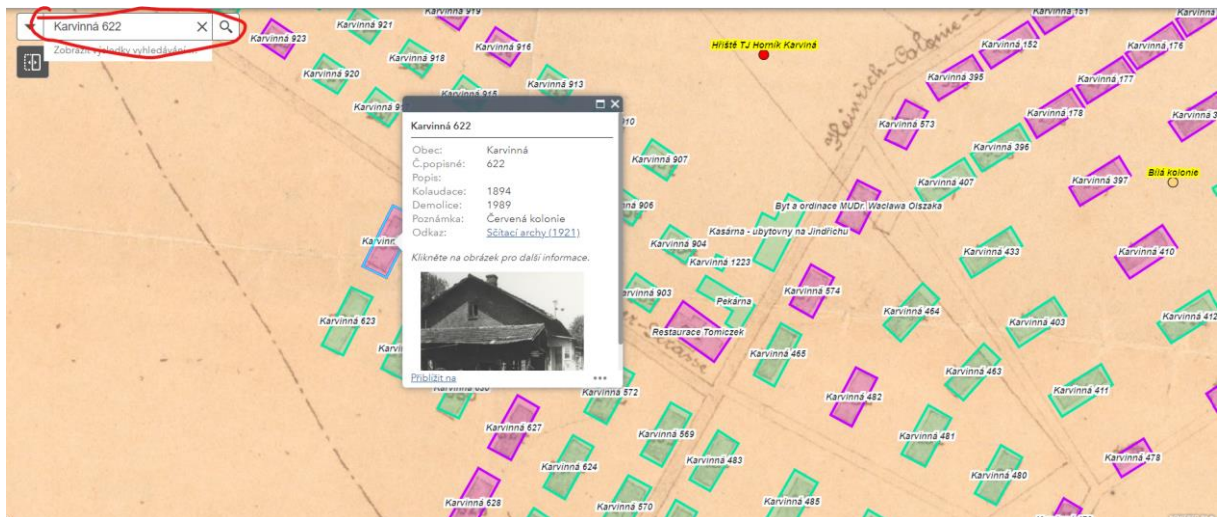
² Schlossergeselle- journeyman locksmith, or journeyman mechanic

³ A Inmann was a tenant, i.e. a person living with a stranger in a lease, or in a sub-tenancy. He had no land or other immovable property and lived "by the work of their own hands".

Translated in the attached excel sheet

Here is the link to the interactive map of old, now non-existent city of Karviná, your family lived in the house no. 622, so you can search for it – check the screenshot. (You can of course check more things-how far was their school, their church, closest shop, where Józef lived, and so on):

[CENSORED-LINK](#)



Record of marriage – Joseph Wussek & Marie Mrozek

[CENSORED-LINK](#)

O_inv_c_2727_sig_F_III_4_1850-1898_Doubrava_040

Record No. 11

Date: 17th June 1879 by pastor Kolasz

Groom:

Place: Karwin 37

Wussek Johann, miner in Karwin son after Georg Wussek locksmith in Konska and of Susanna born Szlauer

25 years, catholic single bachelor

Bride:

Place Dombrowa 81

Maria born to Joseph Mrozek, cottager in Dombrau and of Anna born Wałowa

22 years, catholic single

Witnesses: Franz Babisz, Anton Babisz, both cottagers in Karwin

Birth record of Marianna Mrozek

[CENSORED-LINK](#)

N_inv_c_2724_sig_F_III_1_1850-1898_Doubrava_023

Born: 23.11.1857

Baptized: 24.11.1857

House no. 81

Name: Marianna †in Karwin died 23.2.1939

Female, legitimate

Father: Mrozek Johann, cottager, catholic

Mother: Anna born to Johann Wałowcy, gardener⁴ in Dombrau, catholic

Witnesses: Marianna Woznica, cottager

Susanna Macura, miner in Dombrau

Record of burial of Maria Wussek (Mrozek)

[CENSORED-LINK](#)

Record no. 18

Death date: 23.2.1939

Burial date: 25.2.1939

Place: Karwina 622

Wussek Maria, widow, daughter of Jan and Maria from Mrozek family, born in Dabrowa

Confession: roman catholic

Female

Born: 20.12.1857

⁴ Types of farmers in central Europe-

Cottager/Chalupník/Häusler/Chalupner: He held a cottage and an area of field not exceeding a quarter of a yard. A quarter of the rope is actually the border between the peasant and the cottager.

Gardener/Zahradník/Gärtler: He had a house and a garden, or some negligible area of land. Sometimes there were eight gardeners in one saddler.

Housekeeper/Domkář/Häusler: He had a house without any land

Case of death: flu and heart failure

Buried in: Karwina

Noted by: Curate Teofil Gorgosz

Marriage of Georg Wussek and Susanna Szlauer

O_inv_c_2935_sig_Ja_II_6_1785-1869_Konska_038

[CENSORED-LINK](#)

Date: married on 25 November 1849

House no.: 41

Name: Georg Wussek locksmith apprentice in Trzynietz, living in Konskau,
catholic, single, 33 years old

Name: Susanna daughter of Jacob Schlauer gardener from Wendrin actually living in Konskau,
protestant, 23 years old, single

Witnesses: Ernst Donkch, locksmith

Anton Breul, ferrymaster? in Trzynietz

Note: declaration of Sussana Schlauer that she is freely converting from evangelical to catholic faith
and is therefore baptized. Three crosses are her signature since she was illiterate. It is really rare and
some people (myself included) are collecting signatures of their ancestors.

Birth of Susanna Schlaur

[CENSORED-LINK](#)

N_inv_c_2980_sig_Ja_IX_24_1817-1890_Vendryne_024

Birth: 22. 1. 1826

Baptism 24. 1. 1826

House no. 84

Protestant, female, legitimate

Name: Susanna

Father: Jakob Schlauer, robothgärnet⁵

Mother: Eva born Walek

⁵ I have never seen this word before, but i tis some kind of gärtner, but I am not sure what robo means.

Godparents: Georg Lassotta häusler, Anna wife of farmer Georg Lassota

Marriage of Jacob Schlauer and Eva Wallek

[CENSORED-LINK](#)

O_inv_c_2973_sig_Ja_IX_17_1796-1889_Bystrice_Karpetna_061

Date: 8th November 1807

House no.: 83

Bride: Jacob son of Johann Schlauer, gardener from Wendrin

Protestant, 24 years, single

Groom: Ewa daughter of Jakob Walek, gardener from Karpetna,

Protestant, 21 years, single

Witnesses: Jacob Kalita, cottager

Goerg Lassotta, blacksmith's apprentice from Wendrin.

Baptism of Jakob Schlaur

[CENSORED-LINK](#)

N_inv_c_2959_sig_Ja_IX_3_1786-1824_Lyzbice_Vendryne_002

Baptism: June 29th, 1786, baptized in protestant prayer house

House no. 83

Name: Jacob

Protestant, male, legitimate

Father: Johann Schlauer, gardener

Mother: Anna Labajowa

Godparents: Jakob Damcik cottager

Ewa widow after Paul Bulla, stableboy